

# LE SEMINAIRE DES BARBELES



FRANZ STOCK

1904/1948



Projet « Aux arts lycéens!  
« Mémoire d'un lieu et d'un homme »



Mené par les élèves de la seconde 6 « patrimoines »  
Lycée Fulbert Chartres Année 2017-2018

## SOMMAIRE

### Le Séminaire des barbelés: un lieu de mémoire:

- le bâtiment: hier, aujourd'hui, demain page 1
- la création du séminaire page 4
- la vie quotidienne au séminaire des barbelés page 6

### Franz Stock:

- sa vie page 9
- sa pensée page 11
- préserver la mémoire de son œuvre page 13

Le Séminaire des barbelés est situé au Coudray, ville à côté de Chartres. C'est un des bâtiments du camp CM 101.

Le bâtiment a été construit par l'armée française en 1917. C'est un grand hall en béton de 20 m sur 70m de long. Ce hall est constitué d'une double voûte en béton elle aussi, qui prend appui sur le mur en briques extérieur et sur une double rangée de piliers à l'intérieur , au centre.

Il était conçu pour abriter l'établissement central des projecteurs d'artillerie destinés aux défenses contre les aéronefs.

Le bâtiment a été modifié à partir de 1918 jusqu'en 1920 avec du béton cette fois armé.

En 1940, il est transformé en camp de transit pour les prisonniers français et les allemands y entreposent aussi des vivres et du matériel. Pendant la seconde guerre mondiale, le camp CM 101 a accueilli 38 000 prisonniers.

Les bâtiments sont modifiés: des dortoirs avec 420 châ-lits (lits superposés à 3 niveaux) , un réfectoire.

De 1945 à 1947, placé désormais sous commandement français, il devient « séminaire des barbelés » et plus de 950 séminaristes allemands prisonniers y ont fait leurs études . Une chapelle est conçue avec des peintures murales faites par Franz Stock.



Le bâtiment du CM 101  
« Séminaire des barbelés »



Plaque posée par  
le service des mo-  
numents histori-  
ques

L'intérieur avec les rails  
des projecteurs  
d'artillerie.

Aménagement muséal  
de la fondation du  
Patrimoine.



Le 13 mars 1995, le Séminaire des Barbelés devient monument historique et l'Association des amis de Franz Stock devient propriétaire du Séminaire.

En 2008 des travaux de conservation de l'édifice sont entamés en particulier pour les fresques et la chapelle.

Le Séminaire sert de lieu d'évènements éphémères comme de salle de théâtre ou encore pour la fête de la science.

Dans le camp on retrouve l'agence Diagonale Architecture, le CEEI (Centre Européen d'Entreprises et Innovation de la Région Centre) il y a également la Cité de l'innovation qui porte le nom du camp : CM 101, un centre de formation et de communication (C'Form&Form) et un fabricant de mobiliers et d'objets en carton ROMEEN ainsi qu'une entreprise de décoration intérieure « 4 Mains ».

Un aménagement de l'intérieur dans l'espace dortoir verra la création d'un espace muséographique relatant l'histoire du site, la biographie et l'œuvre de Franz Stock et son influence dans la réconciliation franco-allemande de l'après-guerre.

Un aménagement du bâtiment voisin permettra l'accueil du public et particulièrement des groupes scolaires dans le cadre du Lieu de Mémoire Européen.

Cette période d'aménagement peut être soutenue par des dons à la Fondation du Patrimoine.

## LA CREATION DU SEMINAIRE

L'idée de « séminaire des barbelés » est apparue en 1943 en Algérie. Après la défaite allemande en Afrique du Nord, un monastère Notre Dame du mont d'Alger a ouvert ses portes aux séminaristes allemands . Ces derniers étaient souvent rimés par les nazis à l'intérieur des camps de prisonniers. L'idée était de les isoler pour former les prêtres de la future Allemagne qui seraient les porteurs de la réconciliation.



Notre Dame du Mont d'Alger  
premier séminaire allemand  
créé par l'armée française. 1943

*« Ces soldats d'hier, prêtres de  
demain rapporteront dans leur  
patrie un vrai potentiel de  
paix. »*

Général Boisseau  
De l'armée française

Après la libération de Paris, en août 1944 , le général Boisseau revient en France et souhaite continuer cette expérience avec l'abbé Rodhain, délégué général au culte des prisonniers de guerre et l'abbé Le Meur de l'aumônerie générale de Paris. En avril 1945., un séminaire ouvre à Orléans avec soixante étudiants ; le directeur est le père Franz Stock, prisonnier de guerre allemand. Mais, à l'intérieur du camp d'Orléans qui compte 6000 prisonniers, le traitement des séminaristes suscite des jalousies.

On décide donc, pour faciliter les conditions d'enseignement, un transfert d'Orléans à Chartres : il est annoncé en juin 1945.



Le 17 août 1945, le "Séminaire des Barbelés" est transféré d'Orléans vers le camp 501 au Coudray près de Chartres. L'évêque de Chartres, Monseigneur Harscouet rend visite au séminaire et le maintiendra toujours sous sa protection ..



Franz Stock (au centre) accueille le nonce apostolique Angelo Roncalli (le futur pape Jean XXIII), en 1945, au séminaire des Barbelés,

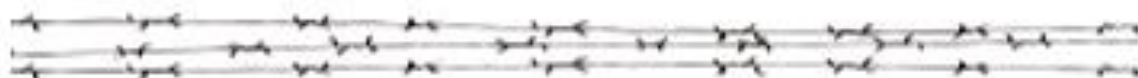


Le 18 septembre 1945, le nonce apostolique (ambassadeur du Vatican) Roncalli, le futur pape Jean XXIII, rend une assez longue visite au camp. Le dimanche après Noël 1946, le nonce apostolique vient de nouveau pour transmettre les vœux du Saint-Père.

*« Le séminaire de Chartres fait honneur aussi bien à la France qu'à l'Allemagne, et il est bien apte à devenir un symbole de l'entente et de la réconciliation. »*

Mgr Roncalli décembre 1945

## LA VIE QUOTIDIENNE AU SEMINAIRE DES BARBELES



Le sort des prisonniers est rude surtout l'hiver; mais les séminaristes ont néanmoins des conditions un peu privilégiées par rapport aux autres prisonniers.

### DES TRAVAUX

L'ensemble du camp 501 compte 11 blocs séparés par des barbelés. Le séminaire est dans le bloc 1. Des travaux sont faits dans ce bloc pour établir trois espaces: le dortoir, le réfectoire, et la chapelle.

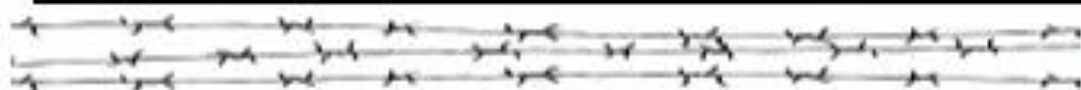


Dans les dortoirs 420 châlits (lits à 3 étages) , le réfectoire sert aussi de salle d'études, la chapelle est décorée de peintures murales par Franz Stock.

#### Quelques chiffres:

Entre 45 et 47: 135 séminaristes au départ, 369 lors de la fermeture., le 5 juin 1947

Au total, 939 élèves sont passés par le Séminaire, parmi lesquels 630 sont devenus prêtres , 2 pères abbés et 4 évêques !





## TRAVAIL ET ETUDES

Franz Stock enseigne l'histoire de l'Eglise et la littérature française. D'autres prisonniers donnent des cours de dogmes religieux et d'histoire de la philosophie. Certains professeurs viennent d'Allemagne, acceptant le statut de prisonniers de guerre. Ils enseignent la morale théologique, la morale générale et l'hébreu.



Les livres sont envoyés par l'Eglise allemande : les couvents de Chartres servent aussi de relais, en particulier les sœurs de St Paul.

Les séminaristes travaillent entre 10 et 13 heures par jour: travail intellectuel et spirituel mais aussi manuel: du jardinage, la cuisine.

Le séminaire a sa propre cuisine: on sert tous les jours une soupe de pois et de farine de soja.



En plus des séminaristes, le camp a accueilli 200 jeunes entre 14 et 18 ans, ex-membres des jeunesses hitlériennes. Pour les « sauver » rien n'était mieux que de leur donner de l'éducation. 58 d'entre eux ont obtenu l'abitur, l'équivalent du bac en Allemagne.

## PRESERVER LA VIE

Franz Stock souhaite que la vie continue au séminaire des barbelés. Comme il a connu la vie des camps de jeunesse pendant son adolescence, il a cherché à maintenir des activités.



Il existe une chorale qui donne des représentations devant les prisonniers.

On peut pratiquer le sport.



Des représentations sont données dans un bâtiment à côté, baptisé le théâtre. Les séminaristes donnent des spectacles qui ont beaucoup de succès.

Le bloc 1 est aussi l'infirmerie dans laquelle les séminaristes peuvent soigner les blessures légères des autres prisonniers du camp tout entier.



Le courrier est permis, même s'il est soumis à la censure.

## LA VIE DE FRANZ STOCK

21 septembre  
1904

1926-1932

12 mars  
1932

1932-1939

Naissance  
à Neheim  
en Allemagne

Voyages en Europe  
Etudes de théologie  
à Paris et à Paderborn

Ordination

Curé de la paroisse de Paris

### La paix par la jeunesse

Marqué par la première guerre mondiale que son père a faite, il se rapproche très tôt de mouvements d'anciens combattants pacifistes. Il rencontre Marc Sangnier, fondateur du mouvement le Sillon et des auberges de jeunesse.

Il fait partie en France des compagnons de St François et créé la branche allemande.



Pendant un séjour en Bretagne, il admire cette « terre de résistance »



A Paris, au siège de la paroisse il héberge des allemands qui fuient le nazisme ; il crée un



1940– 1944

25 août 1944

1945-1947

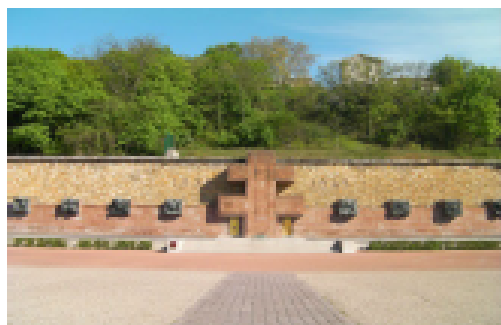
24 février  
1948

|  |                         |                           |                                     |
|--|-------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| Mission catholique<br>allemande de Paris<br>Aumônier des prisons | Prisonnier de<br>guerre | Séminaire des<br>barbelés | Mort à l'hôpital<br>Cochin à Paris. |
|--|-------------------------|---------------------------|-------------------------------------|

### « Au cœur de l'âme humaine »

Comme aumônier des prisons du Cherche-midi, de Fresnes et de la Santé il assiste les prisonniers français et accompagne environ mille condamnés jusqu'au peloton d'exécution au Mont-Valérien. Il refuse de porter l'uniforme allemand: il est en soutane et porte un brassard de la croix rouge.

Il recueille leurs dernières paroles et les communique aux familles.



Le Mont Valérien,  
mémorial de la France combattante.

*« Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Qu'importe comment s'appelle  
Cette clarté sur leur pas  
Que l'un fût de la chapelle  
Et l'autre s'y dérobât  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Tous les deux étaient fidèles  
Des lèvres du cœur des bras  
Et tous les deux disaient qu'elle  
Vive et qui vivra verra  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas »*

Louis Aragon

La Rose et le réséda 1943

(extrait)

Franz Stock aida celui qui croyait au ciel et celui qui n'y croyait pas. Il assista en particulier le résistant chrétien Honoré d'Estiennes d'Orves.

## SA PENSEE SON OEUVRE

« L'humanité est à la croisée des chemins. Elle peut se fourvoyer de direction et choisir la termitière humaine ou le suicide atomique au lieu d'opter pour le véritable progrès et, grâce à la force de l'esprit, de maîtriser les conquêtes scientifiques et techniques, pour les mettre au service de l'homme ». Extrait du discours de Franz Stock, au moment de la fermeture du Séminaire des Barbelés.



« Notre séminaire devient gigantesque... vous vous rendez compte du travail. Mais ça fait plaisir et ça marche. Pour une bonne cause on ne fait jamais trop. »



## LES PEINTURES MURALES DE LA CHAPELLE



Peintes entre décembre 45 et janvier 46.

A gauche St Michel (patron à la fois de l'Allemagne et de la France) terrassant le dragon (la guerre?) A droite Saint Boniface, premier évangéliste de l'Allemagne et patron de de la paroisse de Paris

Au centre Marie et St Jean de l'Apocalypse.



La crucifixion

## SA MEMOIRE

*« Ce furent des années dures mais pleines de vie et de vaillance, longues mais fécondes, enrichissantes, pleines de promesses. » FS*

En 1963 , un comité d' anciens séminaristes " Les amis de Franz Stock " réussit à ramener sa dépouille depuis le cimetière de Thiais jusqu'à Chartres .Il repose ici , en l' église St Jean Baptiste de Rechèvres tout près de son séminaire...



En 2009, Mgr Hans-Josef Becker a ouvert le procès en béatification de Franz Stock , c'est à dire que des enquêtes sont menées pour faire de Franz Stock un « saint » Des documents et des témoignages sur la vie et l'activité de Franz Stock ont été recueillis. En novembre 2013 l'ensemble des documents a été remis à un avocat romain, le docteur Andrea Ambrosi, qui a transmis au Vatican.

Des hommages à Suresnes (Mont Valérien), à Cherbourg, à Paris (église Saint Joseph-artisan) et au Coudray, à Caen (près du mémorial de la paix, à Paderborn ...





Plusieurs associations existent et organisent des événements pour nous rappeler Franz Stock et ce qu'il a fait pour les prisonniers :



L'association « Les amis de Franz Stock » a pour but de gérer et d'animer le "Séminaire des barbelés" devenu "Centre Européen de Rencontre",. Elle est liée à l'association allemande : Franz Stock Komitee. Elle organise des expositions , des conférences, des concerts, au Coudray ou ailleurs en Europe . En particulier en 2013, une grande manifestation a marqué le cinquantième anniversaire du transfert des cendres de Franz Stock à

Le fonds de dotation Centre international Franz Stock, a été créé en 2010, « pour réaliser ou soutenir des actions visant à faire connaître et rayonner de la figure de Franz Stock, et pour transmettre aux générations nouvelles l'esprit et les valeurs de son exemple »  
 Le centre a lancé un prix Franz Stock et travaille à mettre en valeur l'église de Rechèvres et la sépulture de Franz Stock.

Le Centre international Franz Stock, fondé en 2010, a pour but de réaliser ou soutenir des actions visant à faire connaître et rayonner de la figure de Franz Stock, et pour transmettre aux générations nouvelles l'esprit et les valeurs de son exemple.

Le Centre international Franz Stock, fondé en 2010, a pour but de réaliser ou soutenir des actions visant à faire connaître et rayonner de la figure de Franz Stock, et pour transmettre aux générations nouvelles l'esprit et les valeurs de son exemple.

**FAITES UN DON**  
 POUR LA RÉNOUATION  
 ET L'AMÉNAGEMENT  
 DE L'ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE  
 DE RECHÈVRES À CHARENTAIS

L'église de la réconciliation  
 L'église de la sépulture de Franz Stock

**Franz Stock**  
 à Charentais 50€ anniversaire  
 du 12 mai 2013

## Sources

### Documentaires:

Philippe Fusellier. *Le séminaire des barbelés* coproduction Plan Large Production et France 3 Centre-Val de Loire

Michael Lonsdale *Le séminaire des Barbelés* édition JADE 1990

### Sites:

<http://www.centre-franz-stock.org/fr/>

<http://www.tourisme28.com/visites/sites-historiques/234545-le-coudray-seminaire-des-barbeles>

<https://franz-stock.org>

<http://museedelaresistanceenligne.org/>

<http://www.ac-orleans-tours.fr/fileadmin/>

[user\\_upload/daac/document/hida/seminairebarbeles-01102008.pdf](http://www.ac-orleans-tours.fr/fileadmin/user_upload/daac/document/hida/seminairebarbeles-01102008.pdf)

Encyclopédie en ligne wikipedia

Pour aller plus loin, quelques ouvrages sur Franz Stock:



Deux œuvres ont été réalisées par les élèves de seconde « patrimoines » pour célébrer les valeurs défendues par Franz Stock.

Une mosaïque avec Jean-Marie Burton:

*Le motif qui apparaît le premier est la colombe, symbole de la paix . Elle se détache sur des tesselles aux couleurs des drapeaux allemand et français qui se mêlent, rappelant que les conflits ont cessé pour une œuvre désormais commune. Le soleil et les étoiles figurent le ciel qu'atteint l'oiseau de la paix sans se soucier des reliefs de la mosaïque pourtant marqués. La terre cuite est notre terre, où tout cela se passe ; elle est associée aux couleurs primaires qui rappellent la simplicité de la vie. La paix et la fraternité ne sont pas des illusions et peuvent être atteintes.*

Et un vitrail réalisé au CIV avec Sylvie Roudot et Jean-Marie Braguy:

*Le ciel est vu à travers des barreaux, la liberté est là au-delà des barreaux quels qu'ils soient. Ce peut être les barreaux des prisons familiales à Franz Stock qui, aumônier de prison, accompagna les détenus jusqu'à leur dernier souffle, ou bien l'évocation des barbelés qui ont donné leur surnom au séminaire qu'il a dirigé. Le ciel bleu reste le jardin secret des pensées, de la méditation que rien ne peut arrêter. C'est aussi le bleu de Chartres qui réussit à passer à travers tous les obstacles pour diffuser sa lumière. Des morceaux de verre blanc sont comme des carreaux brisés qui ouvrent encore plus vers la liberté. Les médaillons faits par chacun sont rassemblés en une œuvre collective dans une armature de bois. Est-ce le lit de fortune des prisonniers du séminaire des Barbelés ? Est-ce le dépouillement recherché par François d'Assise, dont Franz Stock a fait sienne la pensée ? La forme du triptyque , où les panneaux rassemblés forment un carré, rétablit un équilibre visuel , la sérénité après la douleur.*





### Remerciements :

M.Okala , proviseur du lycée  
M. Burton, patient et artiste mosaïste  
Mme Roudot, M. Braguy, maîtres vitraillistes et patients  
La Région Centre -Val de Loire  
Le Centre International Franz Stock  
Le Centre international du Vitrail  
Les « 3R »

Manon, Clarisse, Lucie, Manon,  
Anaïs, Justine, Julie, Enola, Leïa,  
Léa, Emilie, Arthur, Aloïs,  
Manon, Vanessa, Ashley, Solène,  
Anaïs, Nina, Denada, Logan ,  
Lucille, Nathanaëlle, Marine,  
Jarod, Kenny, Vereva, Erwann,  
Noéline et Brigitte Cotin.



